



Streckenprofil

Die Hauptroute der Veloroute »Ieweschte Syrdall« führt über 25 km und verbindet die Gemeinden Contern, Sandweiler, Schuttrange und Niederanven mit der PC1, PC2 sowie der PC4 des nationalen Radwegenetzes.

Die Route führt teilweise über Radwege, Wirtschaftswege und öffentliche Straßen.

Fahren Sie bitte vorsichtig und beachten Sie die Straßenverkehrsordnung.

Caractéristiques

Le trajet principal de la «Véloroute Ieweschte Syrdall» fait sur 25 km la liaison des communes de Contern, Sandweiler, Schuttrange et Niederanven avec la PC1, PC2 ainsi que la PC4 du réseau national des pistes cyclables.

L'itinéraire alterne pistes cyclables, chemins ruraux et routes avec trafic (CR – chemins repris).

Veillez rouler avec prudence et respecter le Code de la Route.

ZEICHENERKLÄRUNG LÉGENDE

- Hauptradweg
Piste cyclable principale
- Nationaler Radweg
Piste cyclable nationale
- Nationaler Radweg -
Strecke auf öffentlicher Straße
Piste cyclable nationale -
trajet sur voie publique
- Autofreie Strecke
Chemin sans trafic
- Strecke auf öffentlicher Straße
Trajet sur voie publique
- Straße oder Weg
mit schlechter Oberfläche
Chaussée dégradée
- Leichte Steigung / Abfahrt (3-5 %)
Pente douce (3-5 %)
- Starke Steigung / Abfahrt (> 5 %)
Pente forte (> 5 %)
- Gefährliche Stelle oder Strecke
Point ou passage dangereux
- Übernachtung
Hébergement
- Bahnhof
Gare
- Fahrrad-Werkstatt oder -Geschäft
Atelier ou magasin pour vélos
- Kulturschauplatz
Site culturel
- Naturschauplatz
Site naturel
- Aussichtspunkt
Point de vue

KULTUR- UND NATURSCHAUPLÄTZE SITES CULTURELS ET NATURELS

- A** **Ernster**
Bemerkenswerter Baum
Arbre remarquable
- B** **Niederanven**
Friedhofskapelle Hostert
Chapelle cimetière Hostert
- C** **Niederanven**
Naturreservat »Arnescht«
Réserve naturelle »Arnescht«
- D** **Niederanven**
Kulturhaus - Altes Haus
der Familie Thorn
Centre culturel - Ancienne
Maison Thorn
- E** **Niederanven**
Naturreservat »Langemuert«
Réserve naturelle »Langemuert«
- F** **Uebersyren**
Naturerlebnispfad Wasser
Sentier de découverte
de la nature eau
- G** **Uebersyren**
Vogelschutzgebiet
»Schlammwies«
Zone de protection d'oiseau
»Schlammwies«
- H** **Munsbach**
Schloß / Château
- I** **Sandweiler**
Naturreservat Birelergrund
Réserve naturelle Birelergrund
- J** **Sandweiler**
Birelerhof, Taubenturm
Birelerhof, pigeonnier
- K** **Sandweiler**
Deutsche Kriegsgräberstätte
Cimetière de guerre allemand
- L** **Sandweiler**
Zertifizierter Wald FSC
Forêt certifiée FSC
- M** **Moutfort**
Kiem (alte Römerstraße)
Kiem (ancienne voie romaine)
- N** **Contern**
Bemerkenswerter Baum
Arbre remarquable

IMPRESSUM

Éditeur
Syndicat intercommunal à vocation multiple – SIAS

Conception et coordination
Velosophie s.à.r.l.

Création et réalisation graphique
Interpub, Luxembourg

Impression
Imprimerie Ossa, Niederanven

Photos
Couverture: © Monique Goldschmit

© Origine Administration du Cadastre et de la Topographie Luxembourg (ACT)

Extrait de la carte topographique à l'échelle 1:50 000

Autorisation de publication du 15 juin 2010

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre et de la topographie

Juillet 2010

